

儿童成长必读经典

伊索寓言

Aesop's Fables

童茗 主编

 青岛出版社
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

前言

FOREWORD



在孩子的眼睛里，世界是由五彩斑斓、神奇多彩的故事交织而成的。经过时光的流转、岁月的洗礼，古今中外延续下来的经典故事更是如同一盏盏永不熄灭的明灯，点亮孩子至纯至善的心灵，释放孩子天马行空的想象，照耀孩子智慧成长的未来道路。不知不觉中，故事中的哲理和智慧已融入孩子的心中，埋下美好的种子，成为陪伴他们一生的宝贵财富。

《伊索寓言》是世界上最古老、最有影响力的寓言集之一，被公认为“人类最珍贵的智能宝库”。在这里，我们不仅能看到许多深入人心的动物形象——聪明的狐狸、知恩图报的老鼠、机智的小公鸡、坚持不懈的乌龟等，还可以获得心灵的启示，懂得如何辨别朋友和敌人、真话和谎言，怎样与人相处，怎样避免潜在的危险……通过为孩子量身定制的生动语言和美轮美奂的插图，将这些脍炙人口的小故事娓娓道来，让孩子在轻松的阅读中，收获美德、勇气和智慧！

新奇有趣的寓言故事之旅即将开始，快快来吧！



- | | | | | | |
|----|---|-----------|----|---|----------|
| 1 | ○ | 龟兔赛跑 | 54 | ○ | 苍蝇和蜂蜜 |
| 4 | ○ | 狐狸和乌鸦 | 56 | ○ | 池边的鹿 |
| 6 | ○ | 仙鹤和狐狸 | 58 | ○ | 刺猬和狐狸 |
| 9 | ○ | 狼和仙鹤 | 60 | ○ | 聪明的小公鸡 |
| 11 | ○ | 狼和小羊 | 63 | ○ | 阿拉伯商人和骆驼 |
| 14 | ○ | 农夫和蛇 | 65 | ○ | 狮子打猎 |
| 17 | ○ | 百灵鸟和它的孩子们 | 67 | ○ | 断了尾巴的狐狸 |
| 20 | ○ | 狼来了 | 69 | ○ | 妇人和她的母鸡 |
| 23 | ○ | 狐狸和葡萄 | 71 | ○ | 公鸡和珍珠 |
| 26 | ○ | 蝮虫和蚂蚁 | 73 | ○ | 公牛和野山羊 |
| 29 | ○ | 蚊子和狮子 | 75 | ○ | 狐狸和老狮子 |
| 32 | ○ | 狮子和老鼠 | 77 | ○ | 狐狸和豹子 |
| 35 | ○ | 北风和太阳 | 79 | ○ | 农夫和他的儿子们 |
| 38 | ○ | 乌鸦喝水 | 83 | ○ | 两个仇人 |
| 40 | ○ | 蚂蚁和鸽子 | 85 | ○ | 两个朋友和斧头 |
| 43 | ○ | 朋友和熊 | 87 | ○ | 两只打架的公鸡 |
| 46 | ○ | 披着狮子皮的驴 | 90 | ○ | 狗和它的影子 |
| 49 | ○ | 葡萄藤和野鹿 | 92 | ○ | 挂铃铛的狗 |
| 52 | ○ | 不自量力的驴 | 94 | ○ | 蝮虫和驴子 |



96 两只青蛙

98 猎狗和野兔

100 驴和影子

103 驴子过河

106 驴子和它的主人

108 看家狗和狼

111 孔雀和寒鸦

113 口渴的鸽子

115 磨坊主和儿子及驴

119 牧民和丢失的牛

122 男孩和栗子

124 男孩和荨麻

126 樵夫和狐狸

128 三个手艺人

130 山羊和落井的狐狸

132 山羊和牧羊人

135 生病的鹿

137 生金蛋的鹅

140 乌鸦的诺言

142 狮子娶妻

145 狮子与三头公牛

147 贪吃的狐狸

149 天鹅和家鹅

151 跳蚤和人

153 驮神像的毛驴

155 小牛和大牛

158 小偷和他的母亲

161 行人和梧桐树

163 燕子和乌鸦

165 野猪和狐狸

167 医生与病人

169 战马和驴子





龟兔赛跑

měi lì de chūn tiān dào le yì nián yí dù de sēn lín yùn dòng huì yě
美丽的春天到了，一年一度的森林运动会也
kāi shǐ le xiǎo dòng wù men dōu jù jí zài cǎo dì shàng yǒu de zài cān jiā
开始了。小动物们都聚集在草地上，有的在参加
bǐ sài yǒu de zài jiā yóu nà hǎn
比赛，有的在加油呐喊。

tù zǐ hé wū guī cān jiā le sài pǎo xiàng mù tù zǐ kàn zhe màn yōu
兔子和乌龟参加了赛跑项目。兔子看着慢悠
yōu de wū guī jiāo ào de shuō zhè
悠的乌龟，骄傲地说：“这
chǎng bǐ sài wǒ yíng dìng le wū guī kàn
场比赛我赢定了！”乌龟看
le kàn tù zǐ méi yǒu shuō huà
了看兔子，没有说话。





yì shēng xiǎng liàng de niǎo jiào shēng zhī
一声响亮的鸟叫声之

hòu tù zǐ xiàng lí xián de jiàn yí yàng
后，兔子像离弦的箭一样

chōng le chū qù zhuǎn yǎn jiù bǎ wū guī yuǎn yuǎn de
冲了出去，转眼就把乌龟远远地

shuāi zài le shēn hòu kě shì wū guī bìng méi yǒu fàng qì tā
甩在了身后。可是乌龟并没有放弃，它

hū chī hū chī de pīn mìng wǎng qián pǎo
“呼哧呼哧”地拼命往前跑。

tù zǐ pǎo dào yí bàn de shí hòu huí tóu yí kàn wán quán kàn
兔子跑到一半的时候，回头一看，完全看

bú jiàn wū guī de shēn yǐng tù zǐ dé yì jí le xīn xiǎng wǒ xiān xiū
不见乌龟的身影。兔子得意极了，心想：我先休

xi yí xià děng wū guī lái le zài jì xù pǎo yě bù chí yú shì
息一下，等乌龟来了，再继续跑也不迟。于是，

tù zǐ lái dào páng biān de dà shù xià kāi shǐ xiū xi qī lái tā kào zhe shù
兔子来到旁边的大树下开始休息起来。它靠着树

gàn jìng bù zhī bù jué de shuì zháo le
干，竟不知不觉地睡着了……

luò hòu de wū guī yì zhí méi yǒu fàng qì tā suī rán pǎo de hěn
落后的乌龟一直没有放弃，它虽然跑得很

màn dàn shì shǐ zhōng jiān chí pǎo a pǎo pǎo a pǎo
慢，但是始终坚持跑啊跑，跑啊跑……

dāng wū guī mǎn tóu dà hàn de pǎo dào tù zǐ xiū xī de dì fāng shí
 当乌龟满头大汗地跑到兔子休息的地方时，
 tù zǐ hái zài hū hū dà shuì ne wū guī méi yǒu tíng xià lái tā jì xù
 兔子还在呼呼大睡呢。乌龟没有停下来，它继续
 nǔ lì de cháo zhōng diǎn pǎo qù
 努力地朝终点跑去……

guò le yí huì er tù zǐ xǐng le tā qián hòu kàn kan méi yǒu
 过了一会儿，兔子醒了，它前后看看，没有
 fā xiàn wū guī de shēn yǐng yú shì tā lián máng cháo zhōng diǎn pǎo qù děng dào
 发现乌龟的身影，于是它连忙朝终点跑去。等到
 le zhōng diǎn tù zǐ cái fā xiàn wū guī zǎo jiù dào le zhèng dài zhe jiǎng pái
 了终点，兔子才发现乌龟早就到了，正戴着奖牌
 kāi xīn de xiào ne tù zǐ shū diào le bǐ sài hòu huǐ jí le
 开心地笑呢。兔子输掉了比赛，后悔极了。



骄傲使人落后，虚心
 使人进步。不管做什么事，
 一定要坚持不懈。





狐狸和乌鸦

yì tiān yì zhī wū yā yì wài de dé dào le yí dà kuài ròu tā
一天，一只乌鸦意外地得到了一大块肉。它

xián zhe ròu fēi dào shù zhī shàng xiǎng màn màn xiǎng yòng zhè dùn měi shí
衔着肉飞到树枝上，想慢慢享用这顿美食。

zhàn zài shù xià de hú li kàn jiàn le chán de kǒu shuǐ zhí liú zěn
站在树下的狐狸看见了，馋得口水直流。怎

yàng cái néng bǎ wū yā kǒu zhōng de ròu nòng dào shǒu ne hú li yǎn zhū yí
样才能把乌鸦口中的肉弄到手呢？狐狸眼珠一

zhuàn yǒu le zhǔ yì tā tái qǐ tóu duì wū yā shuō wū yā xiān
转，有了主意。它抬起头，对乌鸦说：“乌鸦先

shēng zǎo shàng hǎo wū yā kàn le kàn hú li méi yǒu lǐ cǎi tā
生，早上好！”乌鸦看了看狐狸，没有理睬它。

hú li jì xù shuō wū yā xiān shēng nǐ de yǔ máo yòu hēi yòu
狐狸继续说：“乌鸦先生，你的羽毛又黑又

liàng zhēn piào liang a wū yā tīng jiàn hú li de zàn měi shān le shān
亮，真漂亮啊！”乌鸦听见狐狸的赞美，扇了扇

chì bǎng zuò wéi huí dá
翅膀作为回答。



hú li yòu shuō wū yā xiān
狐狸又说：“乌鸦先

shēng tīng shuō nǐ de sāng yīn hěn měi wǒ
生，听说你的嗓音很美，我
zhēn xiǎng tīng yì tīng a
真想听一听啊。”

wū yā tīng le hú li de zàn měi
乌鸦听了狐狸的赞美，

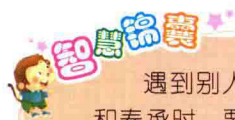
gāo xìng jí le zhāng kāi zuǐ chàng le qǐ
高兴极了，张开嘴唱了起
lái wā wā
来：“哇！哇！”

shuí zhī wū yā gāng yì zhāng kāi zuǐ ba nà kuài ròu jiù diào dào le shù
谁知乌鸦刚一张开嘴巴，那块肉就掉到了树

xià hú li lián máng pǎo guò qù diǎo qǐ ròu yí liú yān er de pǎo le
下。狐狸连忙跑过去叼起肉，一溜烟儿地跑了。

wū yā kàn zhe hú li de bèi yīng cái zhī dào zì jǐ shàng dàng le
乌鸦看着狐狸的背影，才知道自己上当了，

dùn shí hòu huǐ bù yǐ
顿时后悔不已。



智慧锦囊

遇到别人的花言巧语
和奉承时，要保持清醒的
头脑，冷静地思考。



仙鹤和狐狸



hú li hé xiān hè shì hǎo péng you yì tiān
狐狸和仙鹤是好朋友。一天，

hú li yāo qǐng xiān hè lái jiā lǐ zuò kè
狐狸邀请仙鹤来家里做客。

xiān hè gāo gāo xìng xìng de lái dào hú li jiā hú li duān chū liǎng pán
仙鹤高高兴兴地来到狐狸家，狐狸端出两盘

yù mǐ zhōu duì xiān hè shuō xiān hè lǎo xiong zhè shì wǒ zhuān mén wèi nǐ
玉米粥对仙鹤说：“仙鹤老兄，这是我专门为你

zhǔn bèi de xiāng pēn pēn de yù mǐ zhōu kuài chèn rè chī ba
准备的香喷喷的玉米粥，快趁热吃吧！”

yù mǐ zhōu bèi chéng zài liǎng gè qiǎn qiǎn de pán zi lǐ xiān hè yòng cháng
玉米粥被盛在两个浅浅的盘子里，仙鹤用长

zuǐ ba dōng zhuó zhuó xī zhuó zhuó fèi le bàn
嘴巴东啄啄，西啄啄，费了半



tiān jìn er kě hái shì yì diǎn er yě chī bú dào hú li de zuǐ ba yòu
天劲儿，可还是一点儿也吃不到。狐狸的嘴巴又

kuān yòu dà gū lū gū lū jǐ xià jiù bǎ yù mǐ zhōu chī wán le
宽又大，“咕噜咕噜”几下就把玉米粥吃完了。

hú li pāi pai yuán gǔ gǔ de dù pí duì xiān hè shuō lǎo
狐狸拍拍圆鼓鼓的肚皮，对仙鹤说：“老
xiōng zhēn duì bù qǐ wǒ shí zài méi yǒu shén me dōng xī kě yǐ zhāo dài nǐ
兄，真对不起！我实在没有什么东西可以招待你
le xiān hè tīng le shēng qì de lí kāi le
了。”仙鹤听了，生气地离开了。

guò le jǐ tiān xiān hè qǐng hú li dào tā jiā zuò kè hú li hěn
过了几天，仙鹤请狐狸到它家做客。狐狸很
gāo xìng de qù le
高兴地去了。

xiān hè ná chū liǎng píng guǒ zhī duì hú li shuō hú li lǎo
仙鹤拿出两瓶果汁，对狐狸说：“狐狸老
dì zhè shì wǒ zhuān mén wèi nǐ zhǔn bèi de měi wèi wǎn cān qǐng chī ba
弟，这是我专门为你准备的美味晚餐，请吃吧！”

guǒ zhī bèi zhuāng zài liǎng gè xì cháng de píng zi lǐ hú li shēn cháng
果汁被装在两个细长的瓶子里，狐狸伸长
bó zi qù hē kě shì píng kǒu tài xiǎo le hú li fèi le bàn tiān jìn
脖子去喝，可是瓶口太小了，狐狸费了半天劲





er hái shì hē bú dào
儿，还是喝不到。

xiān hè qīng sōng de jiǎng xì cháng de zuǐ ba shēn
仙鹤轻松地将细长的嘴巴伸

jìn píng zi lǐ hěn kuài jiù bǎ guǒ zhī hē wán le
进瓶子里，很快就把果汁喝完了。

xiān hè hē wán duì hú li shuō lǎo
仙鹤喝完，对狐狸说：“老

dì zhēn duì bù qǐ wǒ shí zài méi yǒu shén me dōng
弟，真对不起，我实在没有什么东

xī kě yǐ zhāo dài nǐ le
西可以招待你了。”

hú li tīng hòu hóng zhe liǎn huī liū liū de huí
狐狸听后，红着脸灰溜溜地回

jiā qù le
家去了。



学会站在对方的立场
上考虑问题，尊重别人才
能得到别人的尊重。

狼和仙鹤

yì tiān bàng wǎn láng dǎi dào le yì zhī yě tù biàn mǎ shàng láng tūn
一天傍晚，狼逮到了一只野兔，便马上狼吞
hǔ yàn de chī le qǐ lái jié guǒ yì gēn gǔ tóu qiǎ zài le tā de hóu lóng
虎咽地吃了起来，结果一根骨头卡在了它的喉咙
lǐ nán shòu jí le
里，难受极了。

láng yì biān yòng lì ké sou yì biān xiàng qí tā dòng wù qiú jiù
狼一边用力咳嗽，一边向其他动物求救。

shuí néng bāng wǒ bǎ gǔ tóu ná chū lái wǒ jiù gěi tā fēng hòu de bào chóu
“谁能帮我把骨头拿出来，我就给他丰厚的报酬。”

láng āi qiú dào
狼哀求道。

hǎo xīn de xiān hè kàn dào láng nán shòu de yàng
好心的仙鹤看到狼难受的样
zi biǎo shì yuàn yì bāng máng
子，表示愿意帮忙。





xiān hè ràng láng bǎ zuǐ ba zhāng kāi , rán
仙鹤让狼把嘴巴张开，然

hòu tā bǎ zì jǐ xì cháng de zuǐ shēn jìn láng de
后它把自己细长的嘴伸进狼的

zuǐ ba lǐ 。 bù yí huì er , xiān hè cóng láng
嘴巴里。不一会儿，仙鹤从狼

de zuǐ ba lǐ diǎo chū lái yí gēn xiǎo gǔ tóu 。
的嘴巴里叼出来一根小骨头。

xiān hè duì láng shuō : wǒ bāng nǐ bǎ gǔ tóu qǔ
仙鹤对狼说：“我帮你把骨头取

chū lái le , nǐ xiàn zài kě yǐ bǎ bào chou gěi wǒ le 。
出来了，你现在可以把报酬给我了。”

wǒ méi yǒu yí kǒu bǎ nǐ de tóu yǎo xià lái , nǐ yǐ jīng suàn shì
“我没有一口把你的头咬下来，你已经算是

hěn zǒu yùn le 。 ” láng è hěn hěn de shuō , duì nǐ lái shuō , zhè jiù
很走运了。”狼恶狠狠地说，“对你来说，这就

shì wǒ gěi nǐ de bào chou , zhēn shì gè bù zhī zú de jiā huò 。
是我给你的报酬，真是个不知足的家伙。”

xiān hè tīng láng zhè me shuō , gǎn jīn shān dòng chì bǎng fēi zǒu le 。
仙鹤听狼这么说，赶紧扇动翅膀飞走了。



不要为了一点利益就
相信坏人，坏人的本性是
不会变的。





狼和小羊

shù lín zhōng yǒu tiáo xiǎo xī yì zhī láng lái dào xiǎo xī biān hē shuǐ
树林中有条小溪，一只狼来到小溪边喝水，
kàn jiàn yì zhī xiǎo yáng yě zài nà er hē shuǐ láng yì zhěng tiān dōu méi yǒu chī
看见一只小羊也在那儿喝水。狼一整天都没有吃
dōng xī le cǐ shí kàn dào xiǎo yáng tā fēi cháng gāo xìng
东西了，此时看到小羊，它非常高兴。

láng xiǎng chī diào zhè zhī xiǎo yáng kě shì chī diào xiǎo yáng zǒng dé yǒu gè
狼想吃掉这只小羊，可是吃掉小羊总得有个
lǐ yóu a láng yǎn zhū yí zhuàn yǒu le yí gè zhǔ yì zhī jiàn láng
理由啊。狼眼珠一转，有了一个主意。只见狼
qì shì xiōng xiōng de duì xiǎo yáng shuō tǎo yàn de xiǎo
气势汹汹地对小羊说：“讨厌的小

yáng nǐ bǎ hé shuǐ nòng zāng le ràng wǒ zěn me
羊，你把河水弄脏了，让我怎么
hē shuǐ ya
喝水呀？”



xiǎo yáng kàn le kàn láng zhàn de wèi zhì hé zì jǐ suǒ zài de wèi zhì
小羊看了看狼站的位置和自己所在的位置，

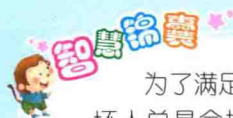
wēn hé de shuō láng xiān sheng wǒ zěn me huì bǎ nín hē de shuǐ nòng zāng
温和地说：“狼先生，我怎么会把您喝的水弄脏
ne nín zhàn zài hé shuǐ de shàng yóu wǒ zhàn zài hé shuǐ de xià yóu shuǐ
呢？您站在河水的上游，我站在河水的下游，水
shì cóng nín nà lǐ liú dào wǒ zhè lǐ de bú shì cóng wǒ zhè lǐ liú dào nín
是从您那里流到我这里的，不是从我这里流到您
nà lǐ qù de
那里去的。”

láng qì chōng chōng de shuō jiù suàn shì zhè yàng ba nǐ yě méi ān
狼气冲冲地说：“就算是这样吧，你也没安
shén me hǎo xīn wǒ tīng shuō qù nián nǐ zài sēn lín lǐ dào chù shuō wǒ de
什么好心！我听说，去年你在森林里到处说我的
huài huà hái bú ràng dà jiā hé wǒ zuò péng you
坏话，还不让大家和我做朋友！”

xiǎo yáng tīng le wú gū de shuō à qīn ài de
小羊听了，无辜地说：“啊！亲爱的
láng xiān sheng wǒ xiǎng nín yí dìng shì jì cuò le qù nián wǒ hái
狼先生，我想您一定是记错了，去年我还
méi yǒu chū shēng ne zěn me kě néng huì shuō nín de huài huà
没有出生呢，怎么可能会说您的坏话？”

jī è de láng bù xiǎng zài zhēng biàn le tā lù chū
饥饿的狼不想再争辩了，它露出
jiǎn lì de yá chǐ zǒu jìn xiǎo yáng è hěn hěn de shuō
尖利的牙齿，走近小羊，恶狠狠地说：

hng shuō wǒ huài huà de bú shì nǐ jiù shì nǐ bà ba
“哼！说我坏话的不是你就是你爸爸，
fǎn zhèng dōu yí yàng shuō wán láng jiù wǎng xiǎo
反正都一样。”说完，狼就往小
yáng shēn shàng pū qù
羊身上扑去。



为了满足自己的利益，
坏人总是会找很多借口，
即使借口非常荒诞。